

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juillet 1989, à l'exception de l'article 2, en ce qui concerne le § 2bis, 1^o, inséré par le présent arrêté, qui entre en vigueur le 1^{er} novembre 1989.

Art. 5. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 1989.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 1989, met uitzondering van artikel 2, waar het betrekking heeft op § 2bis, 1^o, ingevoegd bij dit besluit, dat in werking treedt op 1 november 1989.

Art. 5. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 juni 1989.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 89 — 1316

14 JUILLET 1989. — Arrêté ministériel accordant une dérogation générale aux articles 270.5., 270.25.1. et 271.2.3. du Titre III du Règlement général pour la protection du travail

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

Vu l'arrêté du Régent du 27 septembre 1947 portant approbation des titres III, IV et V du Règlement général pour la protection du travail, notamment l'article 3;

Vu le Règlement général pour la protection du travail, notamment les articles 270.5., 270.25.1. et 271.2.3., introduits par l'arrêté royal du 2 septembre 1983 modifiant ce règlement en ce qui concerne les appareils de levage;

Vu l'avis de l'Administration de la sécurité du travail;

Considérant que lors de l'installation de nouveaux ascenseurs dans des bâtiments existants l'observation des dispositions des articles 270.5. et 271.2.3. relatives à la réserve supérieure au-dessus du toit de cabine est le plus souvent impossible ou nécessite des travaux d'une importance et d'un coût tels qu'ils ne sont pas en rapport avec l'amélioration obtenue au point de la sécurité;

Considérant que pour les ascenseurs existants dont les appareillages de renvoi et le limiteur de vitesse sont installés dans la gaine, l'observation des dispositions de l'article 270.25.1. concernant l'accès à ces appareils par des moyens installés à demeure est pratiquement impossible;

Considérant en plus que les dispositions de l'article 270.25.1. du Règlement général pour la protection du travail relatives à l'accès aux appareillages de renvoi divergent des dispositions du paragraphe 6.1.2.1.1. de la norme belge NBN E 52.014 et dès lors également des dispositions de l'annexe technique de la directive 84/529/CEE du 17 septembre 1984;

Considérant qu'en application de l'article 3, § 1, de l'arrêté royal du 27 avril 1988 portant exécution de cette directive, les appareils nouveaux qui répondent aux dispositions de l'annexe technique de la directive concernée sont considérés répondre aux dispositions de l'article 270 du Règlement général pour la protection du travail;

Considérant que conformément à l'arrêté royal cité ci-dessus, les exigences pour les nouveaux ascenseurs en matière d'accès aux appareillages de renvoi peuvent être moins sévères que celles de l'article 270.25.1., que dès lors il est justifié d'étendre cette possibilité aux ascenseurs existants;

Considérant que l'observation des conditions imposées ci-après, ainsi que des prescriptions auxquelles il n'est pas dérogé, est de nature à assurer la sécurité; que dès lors, il y a lieu de prendre un arrêté de dérogation générale,

Arrête :

Article 1^{er}. Par dérogation aux prescriptions des articles 270.5. et 271.2.3. du Règlement général pour la protection du travail, des ascenseurs nouveaux dont la réserve supérieure au-dessus du toit de cabine s'écarte pour des raisons architectoniques des dispositions de ces articles peuvent être installés dans des bâtiments existants, moyennant l'observation des conditions suivantes :

1.1. Dans la partie supérieure de la gaine est installé un dispositif hors course de sécurité complémentaire, actionné par l'enclenchement de la commande d'inspection sur le toit de la cabine.

Ce dispositif hors course de sécurité doit arrêter la cabine à une hauteur telle que la réserve au-dessus du toit de la cabine soit au moins conforme aux prescriptions de l'article 270.5., respectivement article 271.2.3., du Règlement général pour la protection du travail.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 89 — 1316

14 JULI 1989. — Ministerieel besluit waarbij een algemene afwijking wordt verleend van de artikelen 270.5., 270.25.1. en 271.2.3. van Titel III van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Gelet op het besluit van de Regent van 27 september 1947 tot goedkeuring van de titels III, IV en V van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, inzonderheid op de artikelen 270.5., 270.25.1. en 271.2.3., ingevoerd bij het koninklijk besluit van 2 september 1983 tot wijziging van dit reglement wat de hefwerktuigen betreft;

Gelet op het advies van de Administratie van de arbeidsveiligheid;

Overwegende dat bij de installatie van nieuwe liften in bestaande gebouwen de naleving van de bepalingen van de artikelen 270.5 en 271.2.3. inzake vrije ruimte boven het kooiak meestal onmogelijk is of zodanig omvangrijk en dure werken vereist dat deze niet in verhouding zijn met de verbetering die bekomen wordt op het vlak van de veiligheid;

Overwegende dat voor bestaande liften waarbij de lei-inrichtingen en de snelheidsbegrenzer opgesteld staan in de schacht, de naleving van de bepalingen van artikel 270.25.1. inzake een vaste toegang tot deze toestellen nagenoeg onmogelijk is;

Overwegende daarenboven dat de bepalingen van artikel 270.25.1. van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming betreffende de toegang tot de lei-inrichtingen uiteenlopend zijn van de bepalingen van de paragraaf 6.1.2.1.1. van de Belgische norm NBN E 52.014 en dienvolgens eveneens van de bepalingen van de technische bijlage van de richtlijn 84/529/EEG van 17 september 1984;

Overwegende dat in toepassing van artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 27 april 1988 tot uitvoering van deze richtlijn, de nieuwe toestellen die aan de bepalingen van de technische bijlage van de bedoelde richtlijn beantwoorden worden geacht te beantwoorden aan de bepalingen van artikel 270 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming;

Overwegende dat conform hogergenoemd koninklijk besluit voor nieuwe liften de eisen inzake de toegang tot de lei-inrichtingen in de schacht minder streng mogen zijn dan deze van artikel 270.25.1., dat het derhalve verantwoord is deze mogelijkheid uit te breiden tot de bestaande liften;

Overwegende dat de naleving van de hierna opgelegde voorwaarden, alsook van de voorschriften waarvan niet wordt afgeweken, de veiligheid kan verzekeren; dat er bijgevolg aanleiding bestaat om een algemeen afwijkingsbesluit te nemen,

Besluit :

Artikel 1. In afwijking van de voorschriften van de artikelen 270.5 en 271.2.3. van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming mogen in bestaande gebouwen nieuwe liften opgesteld worden waarvan de vrije ruimte boven het kooiak om bouwkundige redenen afwijkt van de bepalingen van deze artikelen mits de hierna volgende voorwaarden worden nageleefd :

1.1. In het bovendeel van de schacht wordt een bijkomende noodeindschakelaar geplaatst die in werking wordt gesteld door het inschakelen van de inspectiebesturing op het kooiak.

Deze noodeindschakelaar moet de kooi tot stilstand brengen op een hoogte zodat de vrije ruimte boven het kooiak ten minste overeenstemt met de voorschriften van artikel 270.5., respectievelijk artikel 271.2.3., van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming.

1.2. Le dispositif hors course de sécurité complémentaire répond aux exigences imposées aux dispositifs hors course de sécurité tels que visés dans l'article 270.7 du Règlement général pour la protection du travail et dans la norme E 52.014 relative aux ascenseurs électriques.

Art. 2. Par dérogation aux prescriptions de l'article 270.25.1. du Règlement général pour la protection du travail, il n'est pas exigé un accès par des moyens installés à demeure aux appareillages de renvoi installés dans la gaine s'ils sont accessibles d'une façon aisée et sûre du toit de cabine pour l'examen, l'essai et l'entretien.

Art. 3. Par dérogation aux prescriptions de l'article 270.25.1. du Règlement général pour la protection du travail, il n'est pas exigé pour les ascenseurs existants un accès de l'extérieur de la gaine au limiteur de vitesse installé dans la gaine, moyennant l'observation des conditions suivantes :

1. Le limiteur de vitesse est accessible d'une façon aisée et sûre du toit de cabine.

2. Le limiteur de vitesse installé dans la gaine est d'un type qui se remet automatiquement en position de fonctionnement après déblocage du parachute (en remontant la cabine).

3. La procédure pour le réglage et le contrôle du réglage du limiteur de vitesse doit se trouver dans la salle des machines.

Si nécessaire, l'organisme agréé peut, à l'occasion de ce contrôle, faire appel à un technicien chargé de l'entretien de l'installation.

Bruxelles, le 14 juillet 1989.

L. VAN DEN BRANDE

1.2. De bijkomende noodeindschakelaar beantwoordt aan de eisen gesteld aan noodeindschakelaars zoals bedoeld in artikel 270.7 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming en in de norm NBN E 52.014 inzake elektrische personenliften.

Art. 2. In afwijking van de voorschriften van artikel 270.25.1. van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming wordt geen vaste toegang vereist tot de lei-inrichtingen opgesteld in de schacht indien deze gemakkelijk en veilig bereikbaar zijn vanop het kooidak voor onderzoek, beproeving en onderhoud.

Art. 3. In afwijking van de voorschriften van artikel 270.25.1 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming wordt voor bestaande liften geen toegang van buiten de schacht vereist tot de snelheidsbegrenzer opgesteld in de schacht, mits de hierna volgende voorwaarden worden nageleefd :

1. De snelheidsbegrenzer is gemakkelijk en veilig bereikbaar vanop het kooidak.

2. De in de schacht opgestelde snelheidsbegrenzer moet van een type zijn dat na het lossen van de vanginrichting (omhoog brengen van de kooi) automatisch terugkeert in parate stand.

3. De te volgen procedure voor de regeling en de controle van de regeling van de snelheidsbegrenzer in de schacht moet zich in de machinekamer bevinden.

Zonodig mag het erkend organisme bij deze controle een beroep doen op een techniker belast met het onderhoud van de installatie

Brussel, 14 juli 1989.

L. VAN DEN BRANDE

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 89 — 1317

17 JUILLET 1989

Arrêté ministériel portant une mesure spéciale temporaire de police sanitaire contre la rage

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu l'arrêté royal du 10 février 1967 portant règlement de police sanitaire de la rage, modifié par les arrêtés royaux des 28 mai 1968, 28 août 1969, 28 octobre 1972, 9 mars 1974, 5 novembre 1974, 4 mars 1976, 18 janvier 1984 et 5 juillet 1985;

Vu l'arrêté ministériel du 23 février 1967 portant des mesures temporaires de police sanitaire contre la rage, modifié par les arrêtés ministériels des 29 mai 1968, 29 août 1969, 4 mai 1970, 11 mars 1974, 5 mars 1976, 16 mars 1977 et 23 août 1988;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans retard une mesure afin de permettre le déroulement d'une exposition et d'une démonstration de dressage de chiens au parc des expositions Renvai à Bastogne les 22 et 23 juillet 1989,

Arrête :

Article unique. L'article 3, lettre c), de l'arrêté ministériel du 23 février 1967 portant des mesures temporaires de police sanitaire contre la rage, tel qu'il a été modifié par l'arrêté ministériel du 16 mars 1977, n'est pas applicable dans l'enceinte du parc des expositions Renvai à Bastogne aux chiens participant à l'exposition organisée par ARD-Animalia les 22 et 23 juillet 1989.

L'article 3, lettre b), du même arrêté n'est pas applicable aux chiens visés à l'alinéa 1er pendant le temps nécessaire à leur prestation de dressage.

Bruxelles, le 17 juillet 1989.

P. DE KEERSMAEKER

MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 89 — 1317

17 JULI 1989. — Ministerieel besluit houdende een bijzondere tijdelijke maatregel inzake diergeneeskundige politie op de hondsdolheid

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 februari 1967 houdende reglement van de diergeneeskundige politie op de hondsdolheid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 mei 1968, 28 augustus 1969, 28 oktober 1972, 9 maart 1974, 5 november 1974, 4 maart 1976, 18 januari 1984 en 5 juli 1985;

Gelet op het ministerieel besluit van 23 februari 1967 houdende tijdelijke maatregelen inzake diergeneeskundige politie op de hondsdolheid, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 29 mei 1968, 29 augustus 1969, 4 mei 1970, 11 maart 1974, 5 maart 1976, 16 maart 1977 en 23 augustus 1988;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is om onverwijld een maatregel te nemen ten einde het plaatsvinden van een tentoonstelling van honden en demonstratie van hondendressuur in het tentoonstellingspark Renvai in Bastenaken op 22 en 23 juli 1989 mogelijk te maken,

Besluit :

Enig artikel. Artikel 3, letter c), van het ministerieel besluit van 23 februari 1967 houdende maatregelen inzake diergeneeskundige politie op de hondsdolheid, zoals gewijzigd bij het ministerieel besluit van 16 maart 1977, is niet toepasselijk binnen het terrein van het tentoonstellingspark Renvai in Bastenaken voor de honden die deelnemen aan de tentoonstelling georganiseerd door ARD-Animalia op 22 en 23 juli 1989.

Artikel 3, letter b), van hetzelfde besluit, is niet toepasselijk op de in lid 1 bedoelde honden tijdens de dressuurprestaties.

Brussel, 17 juli 1989.

P. DE KEERSMAEKER